



BOLETÍN NICHIBOKU

- Boletín informativo de la Asociación México Japonesa -

“日墨の絆をつなぐ”日墨協会
Asociación México Japonesa
“Lazos que unen a México y Japón”

社団法人 日墨協会

Asociación México Japonesa, A.C.
Fujiyama 144, Col. Las Águilas, C. P. 01710, México, CDMX
Tels: 5651-9382, 5593-1444, 5593-5285, 5680-1159
E-mail: boletin@amj.mx



No. 285

FEBRERO 2025

Página web: www.amj.mx



Asociacion Mexico Japonesa, A.C.

- Convocatoria para Asamblea Anual General 2025.
- Recepción por el cumpleaños del Emperador.
- Reunión de Damas de la Colonia Japonesa con la Esposa del Embajador del Japón.
- Cumpleaños 100 del Mtro. Jorge Ito Facio.
- Reporte de Exbecaria Mine Rebeca Ichikawa Onodera.
- Visita de Directivo de Hachiyo Suisan.
- Shinnenkai de Okinawa Kenjinkai.
- Shinnenkai de Wakayama Kenjinkai.
- Shinnenkai de Fukuoka Kenjinkai México.
- Shinnenkai de Kumamoto Kenjinkai.
- Shinnenkai de México Kioto Club.





ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.

MEMBRESÍA SAKURA NIKKEI

ANUALIDAD FAMILIAR

\$2,400.00

**Incluye cónyuge más hijos
solteros hasta 30 años.**

Descuentos en:

- Escuela de idioma japonés.
- Derecho de renta de espacios culturales en la AMJ.
- Contratación de banquetes y eventos en la AMJ.
- Red y directorio comercial de la AMJ.
- Acceso gratuito a la biblioteca de Manga de la AMJ.

**FORMA PARTE DE LA RED DE
COMUNICACIÓN NIKKEI**

**Entérate de todas las actividades de la
comunidad nikkei así como de becas, eventos,
talleres y cursos.**

**Para mayores informes, favor de comunicarse a las oficinas
de la AMJ al teléfono (55) 5593-1444 ext. 121**

*** Esta membresía es únicamente para miembros de la colonia japonesa**



ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.

社団法人 日墨協会

CONVOCATORIA

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo Décimo segundo y Décimo tercero de los Estatutos de esta Asociación y al acuerdo tomado al efecto por el Consejo Directivo, se convoca a los asociados ordinarios en activo a la:

ASAMBLEA GENERAL ANUAL DE ASOCIADOS 2025

Que se celebrará:

FECHA: Domingo 23 de marzo de 2025.

LUGAR: Salón Principal de la Asociación México Japonesa, A.C.

(Calle Fujiyama 144, Col. Las Águilas, Álvaro Obregón, C.P. 01710 CDMX)

HORA: Primera Convocatoria a las 16:00 horas (4:00 p.m.)

Si en la primera convocatoria no se reúne el Quórum establecido en el artículo Décimo quinto para quedar instalada la Asamblea, se procederá a convocar la Asamblea General Ordinaria de Asociados en segunda Convocatoria de conformidad con el artículo Décimo Sexto, el mismo día y en el mismo lugar a las 16:30 horas (4:30 p.m.), quedando instalada formalmente la Asamblea con los Socios activos que se encuentren presentes, siendo válidos todos los acuerdos y determinaciones que en ella se tomen.

La Asamblea General Ordinaria se llevará a cabo bajo el siguiente:

ORDEN DEL DÍA.

1. Listado de asistencia e instalación formal de la Asamblea.
2. Designación de los escrutadores (2), en su caso, formación de la Mesa de Debates.
3. Revisión del Informe Administrativo y de actividades por el periodo que va del 1 de abril de 2024 al 23 de marzo de 2025.
4. Revisión del informe de los Estados Financieros del 1 de abril de 2024 al 23 de marzo de 2025.
5. Revisión del Informe de Actividades del Sr. Presidente YASUHIRO MATSUMOTO durante su periodo que va del 1 de abril de 2023 al 31 de marzo de 2025.
6. Admisión de asociados inscritos durante el último año y ratificación de Asociados Ordinarios activos totales.
7. Elección del Consejo directivo para el periodo 2025-2027.
8. Otorgamiento o revocación de poderes, y en su caso, nombramiento de representante(s) legal(es) de la AMJ.
9. Designación del o los Delegados Especiales para la formalización de los acuerdos o resoluciones tomadas por la Asamblea, conforme proceda.

ATENTAMENTE
SR. YASUHIRO MATSUMOTO
PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.

CIUDAD DE MÉXICO A 21 DE ENERO DE 2025

- De conformidad con lo establecido en el Capítulo Segundo de los Estatutos de la Asociación, sólo tendrán derecho a asistir con voz y voto los asociados Ordinarios Activos.
- Con base en el artículo Décimo quinto de los Estatutos Sociales, los asociados podrán hacerse representar en las Asambleas por mandatarios, a través de Carta Poder.
- De conformidad con lo establecido en el artículo Décimo Noveno de los Estatutos, la fecha límite para la presentación y entrega de listado que contenga los nombres de los asociados propuestos para ser elegidos miembros del Consejo Directivo, deberá ser dirigida al Presidente del Consejo Directivo, y presentada en las instalaciones de la AMJ, **a más tardar el día 23 de febrero de 2025.**

Fujiyama 144, Col. Las Águilas 01710 CdMx
Tel.: 5593 1444 www.amj.mx

RECEPCIÓN POR EL CUMPLEAÑOS DEL EMPERADOR

天皇誕生日祝賀レセプション



Con motivo del cumpleaños del Emperador de Japón se realizó el día 7 de febrero pasado, por parte de los integrantes de la Embajada de Japón en México y encabezados por el nuevo Embajador, Kozo Honsei y su distinguida esposa Mercedes, la recepción y festejo en jardines de la residencia sede.

Más de 400 personas asistieron a esta invitación a festejar al Emperador, entre ellos funcionarios de gobierno, embajadores, dirigentes y representantes de empresas, miembros de la comunidad nikkei, personalidades y artistas; quienes escucharon atentamente los himnos nacionales de México y Japón interpretados por un coro de alumnos del Liceo Mexicano Japonés, las palabras del mismo Embajador y los invitados de parte del gobierno de la ciudad y en la parte artística y cultural participaron el grupo de la maestra Yoshiko Nishimura, Saburo Iida, Ryukyukoku Matsuri Daiko con sus tambores de Okinawa y ceremonia de Té de parte de Urasenke.

La comida especial en la recepción fue a cargo del chef Hiroataka Yamahata y de 3 kenjinkai participantes.

Esta celebración se le conoce como Día Nacional o Fiesta Nacional en Japón celebrando el cumpleaños del Emperador en turno, quien cada 23 de febrero cumple un año más de vida.

本年2月7日、本清耕造新大使及びメルセデス大使夫人をはじめとする在メキシコ日本国大使館の方々の主催のもと、大使公邸の庭園にて、徳仁天皇陛下の64歳の御誕生日を祝う祝賀レセプションが開催されました。

当日は400名以上の招待客が出席し、政府関係者、各国大使、企業の経営者や代表者、メキシコ日系社会のメンバーのほか、著名人や芸術家の方々が一堂に会しました。式典では、日本メキシコ学院の生徒たちによる日本とメキシコ両国の国歌斉唱があり、本清大使の御挨拶、そしてメキシコ市政府代表者の祝辞が述べられました。

また、日本文化紹介では、箏奏者・西村佳子先生の音楽グループ並びに飯田三郎さんの演奏、「琉球國祭り太鼓」メキシコ支部の演奏のほか、裏千家による茶道のお点前が披露されました。レセプションのお料理は、日墨協会（ジャパンプラブ）の山端博臣シェフと3つの県人会の協力により振る舞われました。

なお、この祝賀レセプションは、毎年、世界各国にある在外公館で開催されています。徳仁天皇陛下の実際の御誕生日は2月23日で、日本では「国民の祝日」となっていますが、今年は日曜日にあたったため、2月24日（月）が振替休日となりました。



Fotos: © Kenji Onodera



REUNIÓN DE DAMAS DE LA COLONIA JAPONESA CON LA ESPOSA DEL EMBAJADOR DEL JAPÓN, SRA. MARÍA MERCEDES MEDIÁVILLA

日墨婦人会が本清新大使夫人との懇親会を実施



Tras varios años de no llevarse a cabo este tipo de reuniones, este 12 de febrero se realizó en la Casa de Cultura de la Asociación México Japonesa una reunión de las Damas de la Colonia Japonesa con la esposa del Embajador Honsei, la Sra. María Mercedes Mediavilla.

La reunión fue casual y sin muchos protocolos y se realizó con la finalidad de conocer a la Sra. Mercedes y convivir con ella. Por medio de preguntas de las asistentes a la invitada, se conoció un poco más acerca de su vida y la Sra. Mercedes pudo conocer más a las señoras de nuestra colonia, se formaron grupos de trabajo en donde se platicó de mejoras y problemáticas de la Asociación y sugerencias para aplicarlas y resolverlas. Finalmente, la Sra. Mercedes tuvo la oportunidad de asistir al Museo Akane de la Fundación Kasuga donde la Sra. Shihoko Akachi de Kasuga mostró los objetos ahí exhibidos, así como una explicación de un nuevo proyecto de la Fundación llamado "Valores Kachikan", el cual se realizó gracias al apoyo del Vicepresidente de la Asociación, el Dr. Alberto Teramoto.

La reunión fue del agrado de todas y con el deseo de reunirse pronto nuevamente.

Agradecemos a la Sra. Mercedes por acompañarnos y pasar un momento agradable.

去る2月12日、日墨協会の文化会館にて、本清新大使のマリア・メルセデス・メディアビジャ夫人をお迎えし、数年ぶりとなる懇親会を開催しました。

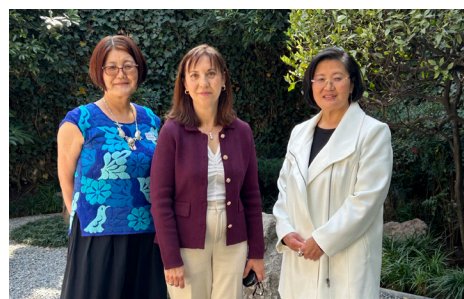
日墨婦人会は、日系人及び在留邦人の夫人が参加する親睦団体で、歴代の大使夫人が名誉会長を務められており、今回の懇親会は、スペイン出身のメルセデス夫人との親睦を深める目的で、格式ばらないカジュアルな形で実施されました。

参加者が気負わずにメルセデス夫人に質問をすることで、夫人についてより多く知ることができ、また、同夫人にもメキシコ日系社会の夫人たちについて知っていただく良い機会となりました。また、いくつかのグループに分かれて、日墨協会が抱える問題やその解決策についての話し合いも行われました。

最後に、メルセデス夫人はカスガ財団（Fundación Kasuga）が運営する「日本人メキシコ移住あかね記念館」に足を運ばれ、現在館長を務めるシホコ・カスガ夫人の案内のもとで展示品を見学されたほか、同財団が進める新プロジェクト「価値観（Kachikan）」についての説明を受けられました。このプロジェクトは、日墨協会のアルベルト・テラモト副会長の力添えによって実現したものです。

今回の懇親会は参加された皆さんに喜んで頂けたようで、次回の開催を望む声が多く聞かれました。メルセデス夫人にご参加いただき、共に楽しい時間を過ごせたことに心より感謝申し上げます。





CUMPLEAÑOS 100 DEL MTRO. JORGE ITO FACIO

伊藤ホルヘ先生の100歳の誕生日



El 17 de enero del presente año, familiares y amigos del Mtro. Jorge Ito Facio le organizaron una reunión para celebrar su cumpleaños número 100.

El Mtro. Ito ha dedicado gran parte de su vida a la impartición de clases de Judo, así como realizado innumerables actividades en pro de las relaciones entre México y Japón.

Se contó con la asistencia del Embajador del Japón Kozo Honsei quien le entregó un reconocimiento por parte del gobierno japonés, además otro diploma del presidente Yasuhiro Matsumoto de la Asociación México Japonesa, quien fue su discípulo de Judo.

¡Felicidades Mtro Jorge Ito por sus cien años de vida! Le deseamos continúe con los mismos cuidados y disfrute de muchos años de bienestar.

本年1月17日、伊藤ホルヘ先生のご家族や友人が集まり、100歳の誕生日を祝う会が開催されました。

伊藤先生は長年にわたり、柔道の指導に尽力されるとともに、日墨関係の発展のために数多くの活動を行ってこられました。

この祝賀会には、在メキシコ日本国大使館の本清耕造特命全権大使もご出席され、日本政府からの表彰が伝達されました。また、当協会の松本安弘会長も出席し、かつて伊藤先生の柔道の生徒であったことを振り返りました。

伊藤先生、100歳のお誕生日おめでとうございます! 今後もどうぞご健康に恵まれ、長寿を楽しまれることを心よりお祈り申し上げます。



Fotos: © Familia Ito

VISITA DE DIRECTIVO DE HACHIYO SUISAN

八葉水産（宮城県）の幹部ご来訪



El 22 de enero, el Sr. Katsuyuki Shimizu, director general de la empresa Hachiyo Suisan, se reunió con la Mtra. Midori Suzuki en la Asociación México Japonesa. La Mtra. Suzuki es originaria de la ciudad de Kesenuma, prefectura de Miyagi donde se encuentra la empresa Hachiyo Suisan. Esta empresa se dedica al procesamiento del calamar, algas marinas y otros productos marinos. El Sr. Shimizu vino a México para promover los productos de la ciudad de Kesenuma, la cual quedó devastada después del terremoto de 2011.

去る1月22日、株式会社八葉水産の清水勝之取締役専務が日墨協会を訪問され、画家で当協会の文化担当理事を務める鈴木美登里先生と懇談されました。

鈴木先生は、八葉水産が拠点を構える宮城県気仙沼市の出身で、同社はイカの塩辛やめかぶ、もずくなど海産物の加工を手がけています。

清水専務は、2011年の東日本大震災で甚大な被害を受けた気仙沼市の特産品をメキシコで広めるために来墨されました。

REPORTAGE DE EXBECARIA MINE REBECA ICHIKAWA ONODERA

「京都メキシコ友好プログラム」第11期生の留学体験報告



Mucho gusto, soy Mine Rebeca Ichikawa Onodera y fui la décimo primer becaria del programa de Amistad México-Kioto.

Mediante esta beca, estudié por un año en la Universidad de Estudios Extranjeros de Kioto, donde tomé clases de japonés, así como clases culturales como ceremonia del té, arreglo floral, películas y animaciones japonesas. Estas clases no sólo me ayudaron a mejorar mi nivel en el idioma, también me dieron la oportunidad de aprender más sobre la cultura japonesa. A su vez, conocí a estudiantes de otros países, lo cual enriqueció mucho la experiencia.

Por otro lado, trabajé durante un mes en una empresa japonesa donde aprendí sobre el ambiente y las costumbres laborales del país. Pude apreciar los valores que se utilizan en el trabajo y su importancia en el desarrollo de las empresas.

Kioto es una ciudad llena de historia y gracias a esta beca, pude visitar distintos lugares, como templos y museos. Asimismo, pude visitar otras ciudades como Osaka, Himeji y Hiroshima.

Agradezco a Nambu san, Hashimoto san, la Asociación Cultural Latinoamericana de Kioto, la Asociación México Japonesa y la Universidad de Estudios Extranjeros de Kioto por esta gran oportunidad. También agradezco a todos los exbecarios, quienes me ayudaron a disfrutar mucho más esta experiencia.

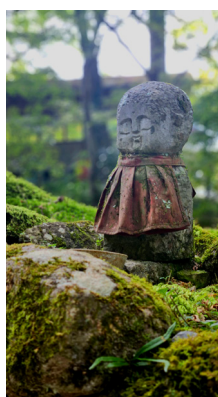
初めまして、「京都メキシコ友好プログラム」第11期奨学生のイチカワ・オノデラ・ミネ・レベカと申します。

このプログラムで、京都外国語大学で1年間勉強しました。日本語のクラスだけでなく、茶道や生け花や日本の映画とアニメなども勉強しました。このクラスで、私は日本語がだんだん上手になって、日本の文化も学ぶことができました。また、この大学で、他の留学生と出会ったので、いろいろな国の文化も学びました。

また、日本の会社で1ヶ月間働くことができました。そこで、日本の仕事面の習慣について学びました。この習慣があることから、日本の会社は発展できるのだと私は学びました。

このプログラムのおかげで、京都の神社や美術館へ行くことができました。また、大阪や姫路や広島なども行きました。

この機会を与えてくれた南部先生、橋本先生、京都ラテンアメリカ文化協会の皆さん、日墨協会の皆さん、このプログラムの先輩の皆さんに感謝しています。



Textos y Fotos: © Mine Ichikawa

SHINNENKAI DE OKINAWA KENJINKAI

メキシコ沖縄県人会 2025年度新年会



El pasado 19 de enero se realizó en la Casa de Cultura el primer Shinnenkai del año siendo este de Okinawa Kenjinkai. Se contó con la asistencia del Embajador del Japón en México, el Sr. Kozo Honsei, su esposa, la Sra. María Mercedes Mediavilla y el Cónsul de la Embajada el Sr. Satoshi Morita. Después de algunas palabras del presidente del Kenjinkai Takashi Okaneku, del Embajador y del Sr. Yasuhiro Matsumoto, presidente de la AMJ, el Cónsul Morita realizó el brindis.

No podían faltar los tambores de Okinawa del Grupo Ryukyukoku Matsuri Daiko Shibu México quienes hicieron una presentación de sus tambores y bailes amenizando alegremente el evento y haciendo que todos los presentes se pusieran a bailar.

El evento culminó con la degustación de los obentos proporcionados en esta ocasión por Erika Kohagura.



去る1月19日(日)、当協会の文化会館において、メキシコ沖縄県人会の新年会が開かれました。当協会で催される本年最初の新年会で、在メキシコ日本国大使館の本清耕造特命全権大使ならびにマリア・メルセデス・メディアビジャ大使夫人、そして森田聡領事様がご臨席されました。

開会にあたり、同県人会のタカシ・オカネク会長、本清大使および当協会の松本安弘会長の挨拶があり、森田領事による乾杯の音頭へと続きました。

余興として、沖縄の伝統芸能を継承する「琉球国祭り太鼓」メキシコ支部のメンバーが華やかな太鼓の演奏と舞を披露し、会場は祝賀ムードに包まれました。

なお、本会の締めくくりとして、エリカ・コハグラ氏提供のお弁当が配られ、皆さんで食事を楽しまれました。



SHINNENKAI DE WAKAYAMA KENJINKAI

メキシコ和歌山県人会 2025年度新年会



El domingo 26 de enero Wakayama Kenjinkai, junto con su presidente Akemi Shimizu, celebraron su Shinnenkai en la Casa de Cultura. En punto de las 12:00 h empezaron su festejo dándole la bienvenida al Embajador del Japón, Sr. Kozo Honsei y su apreciable esposa, Sra. María Mercedes Mediavilla, quienes junto con el Cónsul de la Embajada, el Sr. Satoshi Morita, el presidente de la Asociación México Japonesa, el Sr. Yasuhiro Matsumoto, su esposa la Sra. Misato Matsumoto y ex presidentes de Wakayama Kenjinkai hicieron presencia.

Al iniciar se hicieron los honores a las banderas, los invitados especiales dieron unas palabras, y se entregó el reconocimiento del Canciller de Japón a Wakayama Kenjinkai por medio del Embajador del Japón. Posteriormente pasaron a la comida, hicieron la rifa, se tomó la fotografía del grupo y finalizaron la tarde cantando Karaoke.

本年1月26日(日)、アケミ・シミズ会長のもと、日墨協会の文化会館にてメキシコ和歌山県人会が新年会を開催しました。お昼の12時に開宴となり、在メキシコ日本国大使館の本清耕造特命全権大使とマリア・メルセデス・メディアビジャ大使夫人が歓迎を受けられました。また、森田聡領事、日墨協会からは松本安弘会長及び美里会長夫人、そして和歌山県人会の歴代会長も出席されました。

最初に日本とメキシコ両国の国旗への敬意を表した後、来賓の方々の挨拶がありました。また、和歌山県人会に対して日本国政府より外務大臣表彰が贈られ、本清大使より伝達が行われました。

その後、お食事、抽選会、記念撮影と続き、最後はカラオケ大会で締めくくられました。



SHINNENKAI DE FUKUOKA KENJINKAI MÉXICO

メキシコ福岡県人会 2025年度新年会



El pasado 26 de enero se llevó a cabo la ceremonia del Shinnenkai de Fukuoka Kenjinkai México (FKM), en la cual contamos con la presencia del Excmo. embajador de Japón en México, el Sr. Kozo Honsei, su distinguida esposa, la Sra. María Mercedes Mediavilla, el Sr. cónsul de Japón en México, Satoshi Morita, el Sr. presidente de la Asociación México Japonesa A.C., Yasuhiro Matsumoto, y su distinguida esposa, la Sra. Misato Matsumoto.

La presidente de FKM, Sra. Mercedes Gytoku nos expresó su sentir con unas palabras. Nuestros invitados especiales dirigieron un mensaje de felicitación a nuestra comunidad. Se entregaron cuatro reconocimientos especiales a los Keirossha que cumplieron 80, 88, 95 y 99 años, y obsequios a los Keirossha mayores de 80 años. El Sr. Toshiaki Iida habló en representación de ellos.

Además, se entregaron reconocimientos a cuatro estudiantes graduados en 2024. Hubo palabras de la becaria en Fukuoka del periodo 2023-2024, y acto seguido se presentó la becaria del periodo 2025-2026.

El Excmo. embajador de Japón en México le entregó a Mercedes Gytoku el reconocimiento otorgado por la Sra. Yoko Kamikawa, entonces ministra de Asuntos Exteriores de Japón en el periodo del 2024. El reconocimiento recibido representa la larga trayectoria de más de 70 años de Fukuoka Kenjinkai México —fundada en 1952—, las profundas relaciones con el gobierno de la Prefectura de Fukuoka kenjinkai México a través del envío de estudiantes y trabajadores para programas de capacitación, y la continua participación en los encuentros internacionales de Fukuoka. Además, nos expresó su deseo de que continuemos con estas importantes actividades en el futuro.

Mientras degustábamos la comida japonesa, se presentaron las actividades realizadas en el año 2024, como la sección de los jóvenes y el programa de corta estancia del programa de niños de 10 a 11 años, entre otras.

En la segunda parte del programa, tuvimos nuestra sección de entretenimiento con varios números de karaoke y danza japonesa, y terminamos el segmento participando todos en el tradicional baile del Tankobushi, cerrando la ceremonia con unas palabras del expresidente de Fukuoka Kenjinkai México, Sr. Francisco Hirata.

Juan Carlos Tanikawa
Vicepresidente de Fukuoka Kenjinkai México

さる1月26日、メキシコ福岡県人会の新年会を開催しました。在メキシコ日本国大使館の本清耕造特命全権大使及びマリア・メルセデス・メディアビージャ大使夫人、森田聡領事、並びに日墨協会の松本安弘会長及び美里会長夫人にご出席いただきました。

メルセデス・ギョウトク県人会会長の挨拶の後、ご来賓の皆様から祝辞を賜りました。また、今年は80歳、88歳、95歳、99歳を迎えられた県人会の高齢者の方々に特別表彰を行い、80歳以上の方々には記念品も贈呈されました。表彰された方々を代表して、飯田利明氏よりご挨拶をいただきました。

さらに、2024年に卒業を迎えた4名の学生にも表彰が行われたほか、福岡県の2023-2024年度奨学プログラムに選ばれた学生のスピーチ並びに同2025-2026年度奨学生の紹介がありました。

なお、本清大使より、ギョウトク会長に2024年度外務大臣表彰(当時は上川陽子大臣)の伝達がありました。この表彰は、1952年の設立以来、70年以上にわたりメキシコ福岡県人会が築いてきた功績を称えるものです。福岡県と深い関係を築き、学生や研修生の派遣を通じた交流、そして福岡国際交流会への継続的な参加などが評価されました。大使からは、「今後もこのような活動を継続してほしい」との励ましのお言葉をいただきました。

なお、日本食を味わいながら、2024年の活動報告も行いました。青年部の活動や、10～11歳の子どもの対象とした短期滞在プログラムなど、多彩な取り組みが紹介されました。

後半はカラオケや日本舞踊が披露され、最後に全員で炭坑節を踊り、会場が一体となって盛り上がりしました。イベントの締めくくりとして、メキシコ福岡県人会の元会長であるフランシスコ・ヒラタ氏よりご挨拶をいただきました。

メキシコ福岡県人会 副会長
フアン・カルロス・タニカワ



SHINNENKAI DE KUMAMOTO KENJINKAI

メキシコ熊本県人会 2025年度新年会



El domingo 9 de febrero se realizó el Shinnenkai de Kumamoto Kenjinkai con la presencia del Cónsul de la Embajada del Japón, Sr. Satoshi Morita, así como del Presidente de la Asociación México Japonesa, Yasuhiro Matsumoto.

Para empezar, el presidente de Kumamoto Kenjinkai, Hideki Hata, ofreció unas palabras seguido del mensaje del Cónsul Morita y del Sr. Matsumoto.

A continuación el Sr. Shun Hata realizó el brindis y se entregaron reconocimientos a los adultos mayores.

Finalmente degustaron unos obentos preparados por el restaurante ICHI de la Asociación México Japonesa.

去る2月9日(日)、熊本県人会の新年会が開催されました。在メキシコ日本国大使館の森田聡領事、そして日墨協会からは松本安弘会長が出席しました。

はじめに、同県人会のヒデキ・ハタ会長が挨拶を述べられ、その後、森田領事と松本会長からも挨拶の言葉がありました。続いて、シュン・ハタ氏による乾杯の音頭があり、当日は高齢者の方々への表彰も行われました。

最後に、日墨協会のレストランで用意されたお弁当を皆さんで楽しめました。



SHINNENKAI DE MÉXICO KIOTO CLUB

メキシコ京都クラブ 2025年度新年会



El domingo 9 de febrero se reunieron los integrantes de México Kioto Club en el Salón Nihonma del restaurante de la Asociación México Japonesa para celebrar su Shinnenkai. Entre los asistentes, estuvieron algunos de los jóvenes que han recibido la beca por parte de Kioto Club y realizaron estudios en la Universidad de Estudios Extranjeros de Kioto.

El presidente de Kioto Club, Sr. Koji Hashimoto ofreció unas breves palabras, realizó el brindis por esta reunión y hablaron sobre los planes de este año.

本年2月9日(日)、メキシコ京都クラブのメンバーが当協会の和食レストランIchiの「日本間」にて新年会を行いました。出席者の中には、京都クラブの奨学金を受け、京都外国語大学に留学した若者も参加していました。

当協会の元会長で、長年同クラブの会長を務められている橋本紘二氏が簡単な挨拶を述べられ、乾杯へと続けました。また、今年の活動計画についての話し合いが行われました。

旨さを

極

めた贅沢なお米です。

契約農家産・最高級短粒米



JFC de MÉXICO, S.A. de C.V.

www.jfc.mx

U.S. Branches:

Atlanta Branch
Baltimore Branch
Chicago Branch
Houston Branch
Hawaii Branch
Los Angeles Branch
Miami Branch
New York Branch

San Francisco Branch
Seattle Branch

U.S. Sales Offices:

Baton Rouge Sales Office
Boston Sales Office
Dallas Sales Office
Denver Sales Office
Las Vegas Sales Office
Orlando Sales Office
Phoenix Sales Office

Portland Sales Office
Sacramento Sales Office
San Diego Sales Office
Columbus Sales Office

JFC Global Network:

JFC International (Canada)
(Montreal/Toronto/
Vancouver/Calgary)
JFC Deutschland GmbH
JFC France S.A.R.L.

JFC Austria GmbH

JFC (UK) Ltd.

JFC Norden (Norway) AS

JFC Norden (Sweden) AB

JFC Gulf

JFC de MÉXICO, S.A. de C.V.

JFC (AUST) Pty Ltd. (Brisbane/

Gold Coast/Perth/Sydney)

JFC New Zealand Ltd.

JFC Hong Kong Ltd.

JFC-Sheng Yuan Hong (Beijing)
Trading Co., Ltd.

JFC Singapore Pte. Ltd.

JFC (Thailand) Co., Ltd.

JFC Taipei Co., Ltd.

JFC Brazil Imp.E Com.Ltda.

PMAI (Los Angeles/New York)

Hapi Products, Inc.

JFC JAPAN INC.

TOO FAST



TOYOTA

Este anuncio es una referencia publicitaria. Las especificaciones de los vehículos pueden variar de acuerdo a las versiones disponibles. Para mayor información pregunta en tu Distribuidor Toyota más cercano. Las fotos de los autos son sólo referencia.

TOOPRIUS



¡Amplia tus habilidades!

Aprende del idioma
y la cultura japonesa,

Horario de atención

Martes a sábado
9:00 a 14:00 y 15:00 a 17:30 hrs



Contacto

☎ 55 5593 3741

✉ idioma.japones@amj.mx

Curso de Idioma Japonés 2025-2

5 de abril al 3 de julio

Inscripciones abiertas

5 al 29 de marzo



日本語学校

Clases de Idioma Japonés
Centro Cultural México - Japón,
Asociación México Japonesa, A.C.

まさか、
漢字力も問われるとは…。



漢字の知識、足りてる？



Examen Japonés de Aptitud en Kanji

検定日 Fecha del examen

6月 15日(日)
Domingo 15 de junio del 2025

時間 Hora

11:00~12:00 hrs.

Recepción a partir de las 10:00 hrs.

締切日 Fecha límite registro

6月 13日(火)

13 de junio del 2025

場所

Centro cultural México Japón
Asociación México Japonesa, A.C.

Informes

☎ 555593 3741
☎ 55 7939 2158
✉ kanken.mex@amj.mx

Registro y forma de pago

1) Llenar el **formulario de registro**
<https://forms.gle/UKUxzgMMSKKrXoSz5>

2) Adjuntar en su **comprobante de pago**.
Si no llena el formulario no estará registrado aún hecho el pago.

Una vez terminado el periodo de inscripción se enviará por correo electrónico la ficha de registro al examen.

Formas de pago

- Pago con tarjeta de crédito o débito
(Oficinas Centro Cultural martes a sábado de 9:00 a 17:00 horas)
- Depósito bancario ó Transferencia electrónica

BANAMEX
SUCURSAL 516
ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A. C.
NO. CUENTA 6344702
CLABE 002180051663447029

Nivel	Costo**
8 al 10	\$400.00 M.N.
5 al 7	\$525.00 M.N.
Pre 2 al 4	\$670.00 M.N.
2	\$785.00 M.N.

*Solo se puede presentar UN NIVEL.
Si quiere conocer que nivel puede presentar ingrese a:
<https://www.kanken.or.jp/kanken/meyasuche/>

** Precios sujetos a cambio en base a la paridad del dólar.

Kenji Onodera
Fotógrafo Profesional

Fotos de:
Publicidad
Eventos Sociales
Eventos Corporativos
Product Shots
Sesiones Ejecutivas
Sesiones Familiares
Mascotas
Retoque Digital
y además:

・ BETA ・ VHS ・ COMPACT VHS ・ MINI DV ・ 8 MM ・ SUPER 8 ・ DIGITAL 8 ・ NEGATIVOS DE 35 MM ・ TRANSPARENCIAS DE 35 MM ・

Digitalización y Transferencia



recupera tus recuerdos

55 5503 4469

pentagrafic@pentagrafic.mx

・ BETA ・ VHS ・ COMPACT VHS ・ MINI DV ・ 8 MM ・ SUPER 8 ・ DIGITAL 8 ・ NEGATIVOS DE 35 MM ・ TRANSPARENCIAS DE 35 MM ・

・ RECUPERA TUS RECUERDOS - NO LOS GUARDES POR SIEMPRE, REVIVE LOS MOMENTOS HOY -

・ RECUPERA TUS RECUERDOS - NO LOS GUARDES POR SIEMPRE, REVIVE LOS MOMENTOS HOY -

メキシコ 便利帳

2024 MEXICO BENRICHU Vol.8

メキシコ日本商工会議所や
日系グロッサリーストアで販売



メキシコ生活のバイブル

カンクン&近郊徹底解剖！ 特集

ビジネスデータ メキシコの経済・産業データを分析

CHAPTER 1 ビジネス
CHAPTER 2 生活基本情報
CHAPTER 3 メキシコシティ

CHAPTER 4 グアナファト・ケタラロ・
サンルイスポトシ
CHAPTER 5 アグアスカリエンテス・
グアダハラ・モンテレイ



Y's Publishing Co., Inc.

「メキシコ便利帳」に
関するお問い合わせ先

Tel +1 (212) 682-9360 www.us-benricho.com
E-mail: habe@us-benricho.com (担当：阿部)



RESTAURANTE NAGAOKA



NÁPOLES
 Arkansas 38, Col. Nápoles
 (Entre Montana y Nebraska, a dos cuadras del WTC)
 Tel. 55 5543 9530

www.nagaoka.com.mx
 @RestauranteNagaokaNapoles
 @NagaokaRest
 restaurantenagaoka

INTEX®
今年の夏休み最高の思い出つくろう！



20%割引クーポン

INTEX-24

Y hasta
3-6 MSI

mercado pago

4月30日まで、又はwww.intex.tiendaの在庫製品が無くなるまで*







GRUPO MIKASA, NOMBEI, DOKKOI JAPAN, TSUBOMI, TAIRA CHAN and FRIENDS

Dentro del Edificio de la Asociación México Japonesa, Fujiyama 144, Col. Las Águilas, CDMX

HORARIO DE LUNES A SÁBADO 10:00 a 19:00, DOMINGOS 10:00 a 18:00



Cuicuilco
5666 1846
5665 5284

Satélite
5572 7605
5572 7610

Parque Hundido
5611 3171
5611 3831

Bosques
5570 0235
5570 2582

48

ANIVERSARIO 1975



創業32年の実績と信頼・メキシコシティの旅行代理店
旅のご用命はビアヘス東洋メヒカーノへ

メキシコシティ本社

TEL. (55) 5584-5410
ventas@viajestoyomex.com
月～金 9～18時 土10～13時 日祝休

モンテレイ支店

TEL. (81) 8344-2501
ventas@viajestoyomex.com
月～金 9～18時 土10～13時 日祝休

カンクン支店

TEL. (99) 8235-3524/267-9875
ymiyamoto@viajestoyomex.com

f /tabitabitooyo e @tabitabitooyo



issuu.com/tabitabitooyo ← Tabi Tabi TOYO の電子版が読めます。V. Toyo Mexicano

ANA UNITED



American Airlines® AA.com



AEROMEXICO.

- 航空券予約販売
 - 車輦、宿泊、ガイド、観光等、メキシコ旅行商品・ツアーの手配
 - セミナー、イベント、撮影・取材等のコーディネート
- ※日本人常時在駐。お気軽にお問合わせ下さい。

DOLARES

COMPRA - VENTA



DOLARES
EURO
LIBRA ESTERLINA
CANADIENSE
FRANCO SUIZO

Quick Trade
CENTRO CAMBIARIO

Centro Cambiario Quick Trade SA de CV
N° Registro 22133



COTIZA TIPO DE CAMBIO

CDMX
55 1781 9908

QUERETARO
442 144 7023

SAN LUIS
444 654 9570

SUCURSALES

QUERETARO

JURIQUILLA
Av. Juriquilla #3100 Local 35, Plaza Juriquilla.
C.P. 76230.
TEL: 442 241 6515

JURICA
Av. 5 de Febrero #2125 Local 10, Colonia Jurica
C.P. 76100
TEL: 442 199 9021

MILENIO
Sendero del Capitel #41 Local 11, Milenio III
C.P. 76060
TEL: 442 244 9952

PLAZA LAS AMERICAS
Av. Constituyentes 183, Panama Loc. 308.
Plaza de las Americas, C.P. 76050
TEL: 442 248 2562

PLAZA ZIELO ZIBATA
Av. Paseo de las Pitahayas 25 Loc. 25, Zibatá
C.P. 76629 El Marqués.
TEL: 442 246 9309

LA COMER JURIQUILLA
Bvld. Universitario 405, 76230 Juriquilla,
Qro.
TEL: 442 218 6689

JURIQUILLA 226
Boulevard Universitario, #560, Loc. 226,
Colonia Juriquilla CP. 76230
TEL: 442 393 0655

CDMX

PLAZA SANTA TERESA
Junto Liceo Mexicano Japonés
Periferico Sur 4020, Jardines del Pedregal,
Álvaro Obregón, 01900 Ciudad de México.
TEL: 55 5054 5157

PLAZA SAN JERONIMO
Av. San Jerónimo 630, La Otra Banda,
Álvaro Obregón, 01090 Ciudad de México,
TEL: 55 5668 3055

SORIANA PILARES
C. Pilares 541, Col del Valle Sur,
Benito Juárez, 03104
Ciudad de México.
TEL: 55 2155 3882

MAGNO CENTRO INTERLOMAS
Bvld. Magnocentro 26, La Herradura, 52760
Naucalpan de Juárez, Méx.
TEL: 55 5291 8889

SORIANA GRAN SUR
Periferico Sur 5550, Pedregal de Carrasco,
Coyoacán, 04700 Ciudad de México, CDMX.
TEL: 55 1781 9908

SAN LUIS

FRESKO LOMAS SAN LUIS
Bvld. Antonio Rocha Cordero 392, Villantigua, 78214
San Luis Potosí
TEL: 444 102 0204

CENTRO COMERCIAL EL DORADO
Av. Meneo Rodríguez Barragán 400, Col del Valle,
78200 San Luis Potosí, S.L.P.
TEL: 444 688 4483



MIKASA
日本食料品店
SUPER MERCADO

肴家 Sakanaya
"いつも新鮮物語"
Pescados y Carnes
Tel.: 5574-4859

TIENDA H (ache)
Artículos importados de Japón,
platos, regalos, utensilios de cocina
Tel.: 5564-9811

Productos japoneses
Comida hecha para llevar
Tel.: 5584-3430, Fax: 5574-0246
e-mail: mikasa@infosel.net.mx

San Luis Potosí 173 Col. Roma
entre Medellín y Monterrey
C.P. 06700 México, D.F.
Horario: Lun-Sáb: 10:00-19:00
Dom: 10:00-16:00



Excelente Oficina y Servicio

弊社はおかげさまで30周年を迎えることができました。
みなさまのご愛顧、ご支援に心よりお礼申し上げます。引き続きみなさまのお役
にたてれば幸いです。

主な取り扱い製品
複合機、各種プリンター、P.C、
LAN構築等

日本語問い合わせ先
E-Mail: mtanaka@eosmx.com.mx

本店 CIUDAD DE MEXICO (55) 1000-2910
支店 AGUASCALIENTES (449) 971-0505
IRAPUATO (462) 624-3592



AGUASCALIENTES 州地区
GUANAJUATO 州地区

Canon



Microsoft
CERTIFIED
Partner

宗田 博義

胃腸科・内視鏡科
(日本語どうぞ)

Dr. Jiroyoshi Muneta Kishigami
Gastroenterología y Endoscopia

HOSPITAL ESPAÑOL DE MÉXICO

Av. Ejercito nacional 613 Torre Antonio Fernández, Consultorio 1001
Col. Granada Del. Miguel Hidalgo C.P. 11520 México D.F.
Tel. 5250-7959, 5250-7964, 5203-3224 Fax: 5203-3784
Cel.: 044-55-5101-9334

Aprende japonés
con nosotros



NichiBoku

Niveles

Básico, Intermedio y avanzado

• Intensivo • Regular • Sabatino

Mártires
Irlandeses 62
Col. Parque
San Andrés
Coyoacán
México, D.F.



Japonés Básico Clave 09PB100777
acuerdo No.989502 S.E.P.

Teléfonos: 5549 7985 y 5544 2989

Shop Narvarte Pte:
Heriberto Frías 438, entre Xola y P. Romero de terreros

Shop Valle Sur:
Ave. Coyoacán 1110, entre Pilares y Tlacoquemécatl

Pedidos: Whatsapp text 55 3027 1771 ó Página de Facebook



Tienda Yamamoto

山本食料品店

日本食料品・新鮮な野菜、果物、肉、魚

Productos y Alimentos Japoneses



Porfirio Díaz 918-1
Col. Del Valle
CDMX, C.P. 03100
Tel.: (55) 5559-2100

WhatsApp 558504-5047
(日本語で大丈夫ですよ!)

www.yamamoto.tienda

火～土曜日 10時半から5時
日曜日 10時半から3時
月曜日は定休日です。

Martes a Sábado de 10:30 a 17:00 h.
Domingo de 10:30 a 15:00 h.
Los lunes descansamos



銀嶺会 花柳流
Ginreikai Hanayagi ryu



銀嶺会代表 木原直子 (師範: 花柳直千衛)
Directora Naoko Kihara (Shihan: Naochie Hanayagi)

Cel/WhatsApp: 55 23477233
Correo: naokokihara@hotmail.com
Facebook: ginreikai_danza_japonesa
Instagram: ginreikai_japanesedance



ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.

社団法人 日墨協会

Este espacio es para ti...
Si estás interesado en anunciarte,
favor de enviar un correo a:

boletin@amj.mx



OBITUARIO お悔やみ



Con profunda pena la AMJ comunica
el sensible fallecimiento de

Sr. Jorge Takeshi Tsutsumi Fujiyoshi 29-ene-25

DIRECTORIO

Presidente: Yasuhiro Matsumoto
Director/Fotografías/Escritor/Revisión: Kenji Onodera
Traducción al japonés/Revisión: ChatGPT/Otoka Moriwaki
Textos/Edición/Fotografías /Revisión/Corrección: Yuko Akachi

Portada: Reunión con esposa del Embajador
Foto: © Yuko Akachi